

*Artikel 34.*

1. Hvor det drejer sig om sygdom, skal hjælpen ydes i form af lægebehandling, som nærmere omhandlet i nærværende artikels stk. 2 og 3.

2. Ydelsen skal omfatte:

- a) almindelig lægebehandling og specialistbehandling i og udenfor hospital, herunder besøg i hjemmet;
- b) tandbehandling;
- c) sygepleje i hjemmet eller på hospital eller andre lignende institutioner;
- d) ophold i hospitaler, rekreativshjem, sanatorier eller andre lignende institutioner;
- e) kunstige tænder, medicin, bandager og kunstige lemmer, herunder deres vedligeholdelse, samt briller; samt
- f) den behandling, der gives af udøvere af sådanne andre erhverv, som til enhver tid ved lov måtte være anerkendt som knyttet til den lægelige profession under tilsyn af en praktiserende læge eller tandlæge.

3. Såfremt en i medfør af artikel 3 afgivet erklæring er i kraft, skal ydelsen som minimum omfatte:

- a) behandling af praktiserende læge, herunder besøg i hjemmet;
- b) specialistbehandling i hospital, såvel for indlagte patienter som for patienter, der behandles ambulantly, samt den specialistbehandling, der står til rådighed udenfor hospitalerne;
- c) den nødvendige medicin, der ordineres af en læge eller anden autoriseret person; samt
- d) hospitalsindlæggelse, om nødvendigt.

4. Den i medfør af de foregående stykker ydede behandling m. v. skal ydes med henblik på at bevare, genoprette eller forbedre den pågældendes helbred og arbejdsevne samt evne til at klare sine personlige forpligtelser.

*Artikel 35.*

1. De institutioner eller ministerier, der administrerer ydelserne, skal, hvor omstændighederne måtte tale derfor, samarbejde med de almindelige organer for erhvervsmæssig oplæring med henblik på genoplæring af erhvervshæmmede til egnede arbejder.

2. Der kan ved nationale love eller administrative forskrifter skabes hjemmel for, at sådanne institutioner eller ministerier drager omsorg for erhvervsmæssig genoplæring af erhvervshæmmede.

*Artikel 36.*

1. I tilfælde af arbejdsudygtighed, fuldstændigt tab af erhvervsevnen, såfremt dette må antages at være af varig karakter, eller en tilsvarende invaliditetsgrad eller i tilfælde af forsørgerens død, skal erstatningen udgøre en periodisk ydelse, der beregnes efter bestemmelserne i artikel 65 eller 66.

2. I tilfælde af delvis tab af erhvervsevnen, der må antages at være af varig karakter, eller en tilsvarende invaliditetsgrad, skal erstatningen, såfremt den tilstås, udgøre en periodisk ydelse, der står i passende forhold til den ydelse, der er fastsat for fuldstændigt tab af erhvervsevnen eller tilsvarende invaliditet.

3. Den periodiske ydelse kan omsættes til et kapitalbeløb,

- a) såfremt invaliditetsgraden er ringe; eller
- b) såfremt den kompetente myndighed skønner, at kapitalbeløbet vil blive anvendt på fornuftig måde.

*Artikel 37.*

Den i artiklerne 34 og 36 omhandlede ydelse skal i de af bestemmelserne omfattede trangstilfælde som minimum sikres de dertil berettigede personer, som var beskæftiget indenfor den pågældende medlemsstats territorium på det tidspunkt, da ulykkestilfældet indtraf, såfremt tilskadekomsten skyldes ulykkestilfælde, eller på det tidspunkt, da sygdommen blev pådraget, såfremt tilskadekomsten skyldes sygdom, samt deres enke og børn, for så vidt angår periodiske ydelser i tilfælde af forsørgerens død.

*Artikel 38.*

Den i artiklerne 34 og 36 omhandlede ydelse skal udbetales, så længe trangstilfældet vedvarer, dog således at det i tilfælde af arbejdsudygtighed ikke er obligatorisk at yde den omhandlede hjælp i de første 3 dage efter arbejdsfortjenestens ophør.